

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31257790   |   |   |  |  |   |   |  |  |  |
|--|---|---|--|--|---|---|--|--|--|
| DE   | EN  | FR  | IT   | NL   | ES  | CZ  | HR   | SI   | HU   |
| Achten Sie darauf, dass der Schrank sicher an einer tragfähigen Wand befestigt wird. Verwenden Sie geeignete Befestigungsmaterialien entsprechend der Wandkonstruktion (z. B. Dübel für Betonwände oder spezielle Schrauben für Holzständerwände). | Make sure that the cabinet is securely attached to a load-bearing wall. Use suitable fastening materials according to the wall construction (e.g. dowels for concrete walls or special screws for timber stud walls). | Assurez-vous que l'armoire est solidement fixée à un mur porteur. Utilisez des matériaux de fixation adaptés à la construction du mur (par exemple des chevilles pour les murs en béton ou des vis spéciales pour les murs à montants en bois). | Assicurarsi che l'armadio sia fissato saldamente a una parete portante. Utilizzare materiali di fissaggio adeguati in base alla struttura della parete (ad es. tasselli per pareti in cemento o viti speciali per pareti con montanti in legno). | Zorg ervoor dat de kast stevig aan een dragende muur is bevestigd. Gebruik geschikte bevestigingsmaterialen afhankelijk van de wandconstructie (bijvoorbeeld pluggen voor betonwanden of speciale schroeven voor houten staanderwanden). | Asegúrese de que el gabinete esté firmemente sujeto a una pared de carga. Utilice materiales de fijación adecuados según la construcción de la pared (p. ej. tacos para paredes de hormigón o tornillos especiales para paredes con vigas de madera). | Ujistěte se, že je skříň bezpečně připevněna k nosné stěně. Použijte vhodný upevňovací materiál podle konstrukce stěny (např. hmoždinky do betonových stěn nebo speciální vruty do dřevěných sloupkových stěn). | Provjerite je li ormarić sigurno pričvršćen za nosivi zid. Upotrijebite prikladne materijale za pričvršćivanje u skladu s konstrukcijom zida (npr. tiple za betonske zidove ili posebne vijke za drvene zidove). | Prepričajte se, da je omarica varno pritrjena na nosilno steno. Uporabite ustrezne pritržilne materiale glede na konstrukcijo stene (npr. moznike za betonske stene ali posebne vijake za lesene stene). | Győződjön meg arról, hogy a szekrény biztonságosan rögzítve van egy teherhordó falhoz. Használjon a falszerkezetnek megfelelő rögzítőanyagokat (pl. dübeleket betonfalakhoz vagy speciális csavarokat a fa csapos falakhoz). |
| Nur von qualifizierten Personen montieren lassen. Unsachgemäße Montage kann zu Schäden und Verletzungen führen.  | Only have qualified persons install the device. Improper installation can lead to damage and injury.  | Faites-le installer uniquement par des personnes qualifiées. Un montage incorrect peut entraîner des dommages et des blessures.   | Fatelo installare solo da persone qualificate. Un montaggio improprio può causare danni e lesioni.   | Laat het uitsluitend door gekwalificeerde personen installeren. Onjuiste montage kan tot schade en letsel leiden.  | Sólo haga que lo instalen personas cualificadas. Un montaje inadecuado puede provocar daños y lesiones.   | Instalujte jej pouze kvalifikovanými osobami. Nesprávná montáž může vést k poškození a zranění.   | Neka ga instaliraju samo kvalificirane osobe. Nepravilno sastavljanje može dovesti do oštećenja i ozljeda.   | Namestijo naj ga samo usposobljene osebe. Nepravilna montaža lahko povzroči škodo in poškodbe.   | Csak szakképzett személy szereltesse be. A nem megfelelő összeszerelés károsodáshoz és sérüléshez vezethet.  |
| Stellen Sie sicher, dass schwere Gegenstände in der Nähe der Rückwand und gleichmäßig verteilt gelagert werden, um das Gleichgewicht zu wahren.  | Make sure heavy items are stored near the back wall and evenly distributed to maintain balance.   | Assurez-vous que les objets lourds sont rangés près du mur du fond et uniformément espacés pour maintenir l'équilibre.  | Assicurati che gli oggetti pesanti siano riposti vicino alla parete posteriore e distanziati uniformemente per mantenere l'equilibrio.   | Zorg ervoor dat zware voorwerpen dicht bij de achterwand worden opgeborgen en op gelijke afstanden van elkaar zijn geplaatst om het evenwicht te bewaren.  | Asegúrese de que los artículos pesados estén almacenados cerca de la pared trasera y espaciados uniformemente para mantener el equilibrio.  | Ujistěte se, že těžké předměty jsou uloženy v blízkosti zadní stěny a jsou rovnoměrně rozmístěny, aby byla zachována rovnováha.   | Provjerite jesu li teški predmeti pohranjeni blizu stražnje stijenke i ravnomjerno raspoređeni kako bi se održala ravnoteža.   | Prepričajte se, da so težki predmeti shranjeni blizu zadnje stene in enakomerno razporejeni, da ohranite ravnotežje.   | Ügyeljen arra, hogy a nehéz tárgyakat a hátsó fal közelében, egyenletesen elhelyezve tárolja az egyensúly megőrzése érdekében.   |
| Halten Sie Kinder von offenen oder ungesicherten Schränken fern, um Unfälle zu vermeiden.  | Keep children away from open or unsecured cabinets to avoid accidents.  | Gardez les enfants loin des armoires ouvertes ou non sécurisées pour éviter les accidents.  | Tenere i bambini lontani dagli armadi aperti o non fissati per evitare incidenti.  | Houd kinderen uit de buurt van open of onbeveiligde kasten om ongelukken te voorkomen.   | Mantenga a los niños alejados de gabinetes abiertos o no seguros para evitar accidentes.  | Udržujte děti mimo dosah otevřených nebo nezajištěných skříní, aby nedošlo k nehodám.   | Držite djecu podalje od otvorenih ili neosiguranih ormarića kako biste izbjegli nezgode.   | Otroci naj se ne približujejo odprtim ali nezavarovanim omaram, da preprečite nesreče.   | A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket a nyitott vagy nem biztosított szekrényektől.  |
| Nicht auf die unteren Regale oder Schranktüren klettern oder sich daran festhalten.  | Do not climb or hold on lower shelves or cabinet doors.   | Ne grimpez pas et ne vous tenez pas aux étagères inférieures ou aux portes d'armoires.  | Non arrampicarsi o aggrapparsi ai ripiani inferiori o alle ante degli armadi.  | Klim niet op lagere planken of kastdeuren en houd deze ook niet vast.  | No trepe ni se sujete a los estantes inferiores ni a las puertas de los gabinetes.  | Nestoupejte ani se nedržte na spodních policích nebo dveřích skříněk.   | Nemojte se penjati ili držati za donje police ili vrata ormarića.  | Ne plezajte in se ne držite za spodnje police ali vrata omar.  | Ne másszon fel és ne kapaszkodjon az alsó polcokra vagy a szekrényajtókba.   |
| Nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen installieren. Beachten Sie einen Sicherheitsabstand zu Kochfeldern und anderen Wärmequellen.   | Do not install near open flames or heat sources. Maintain a safe distance from hobs and other heat sources.   | Ne pas installer à proximité de flammes nues ou de sources de chaleur. Maintenez une distance de sécurité avec les plaques de cuisson et autres sources de chaleur.   | Non installare vicino a fiamme libere o fonti di calore. Mantenere una distanza di sicurezza dai piani cottura e da altre fonti di calore.   | Niet installeren in de buurt van open vuur of warmtebronnen. Houd een veilige afstand aan tot kookplaten en andere warmtebronnen.  | No lo instale cerca de llamas abiertas o fuentes de calor. Mantenga una distancia segura de placas de cocción y otras fuentes de calor.   | Neinstalujte v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů tepla. Udržujte bezpečnou vzdálenost od varných desek a jiných zdrojů tepla.   | Nemojte postavljati blizu otvorenog plamena ili izvora topline. Održavajte sigurnu udaljenost od ploča za kuhanje i drugih izvora topline.   | Nemojte postavljati blizu otvorenog plamena ili izvora topline. Održavajte sigurnu udaljenost od ploča za kuhanje i drugih izvora topline.   | Ne telepítse nyílt láng vagy hőforrás közelébe. Tartson biztonságos távolságot a főzőlapoktól és más hőforrásoktól.  |
| Verwenden Sie geeignete Werkzeuge für die Montage. Unsachgemäße Werkzeuge können zu Schäden am Material und einer unsicheren Installation führen.  | Use appropriate tools for assembly. Improper tools may cause damage to the material and result in unsafe installation.  | Utilisez des outils appropriés pour l'assemblage. Des outils inappropriés peuvent entraîner des dommages matériels et une installation dangereuse.  | Utilizzare strumenti adeguati per il montaggio. Strumenti non adeguati possono causare danni materiali e un'installazione non sicura.  | Gebruik bij de montage geschikt gereedschap. Onjuist gereedschap kan leiden tot materiële schade en een onveilige installatie.   | Utilice herramientas adecuadas para el montaje. Unas herramientas inadecuadas pueden provocar daños materiales y una instalación insegura.  | Pro montáž použijte vhodné nářadí. Nesprávné nástroje mohou způsobit materiální škody a nebezpečnou instalaci.  | Koristite odgovarajuće alate za montažu. Neprikladni alati mogu dovesti do materijalne štete i nesigurne instalacije.  | Koristite odgovarajuće alate za montažu. Neprikladni alati mogu dovesti do materijalne štete i nesigurne instalacije.  | Az összeszereléshez használjon megfelelő szerszámokat. A nem megfelelő szerszámok anyagi károkat és nem biztonságos telepítést okozhatnak.   |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

JAKA BKL GmbH  
Jaka-Straße 3 D-32351 Stemwede-Wehdem  
info@jaka-bkl.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31257790  |  |  |  |   |  |   |  |  |  |
|---|--|--|--|---|--|---|--|--|--|
| DE  | EN   | FR   | IT   | NL  | ES   | CZ  | HR   | SI   | HU   |
| Sorgen Sie für ausreichende Belüftung hinter und um den Schrank, um Feuchtigkeitsansammlungen und Schimmelbildung zu vermeiden. | Ensure adequate ventilation behind and around the cabinet to prevent moisture buildup and mold growth. | Prévoyez une ventilation adéquate derrière et autour de l'armoire pour empêcher l'accumulation d'humidité et la croissance de moisissures. | Fornire un'adeguata ventilazione dietro e attorno al mobiletto per prevenire l'accumulo di umidità e la crescita di muffe. | Zorg voor voldoende ventilatie achter en rond de kast om vochtophoping en schimmelgroei te voorkomen. | Proporcione una ventilación adecuada detrás y alrededor del gabinete para evitar la acumulación de humedad y el crecimiento de moho. | Zajistěte dostatečné větrání za a kolem skříně, abyste zabránili hromadění vlhkosti a růstu plísní. | Omogućite odgovarajuću ventilaciju iza i oko ormarića kako biste spriječili nakupljanje vlage i rast plijesni. | Omogućite odgovarajuću ventilaciju iza i oko ormarića kako biste spriječili nakupljanje vlage i rast plijesni. | Biztosítson megfelelő szellőzést a szekrény mögött és körül, hogy megakadályozza a nedvesség felhalmozódását és a penészesedést. |